

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 7. detsembri 2010. aasta otsus — Frucona Košice versus komisjon

(Kohtuasi T-11/07) ⁽¹⁾

(Riigiabi — Maksuvõla osaline vähendamine võlausaldajate kokkuleppe menetluses — Otsus, millega tunnistatakse abi ühisturuga kokkusobimatuks ning määratakse selle tagastamine — Turumajanduse tingimustes tegutseva eraõigusliku võlausaldaja kriteerium)

(2011/C 30/57)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Frucona Košice a.s. (Košice, Slovakkia) (esindajad: barrister B. Hartnett, advokaadid O. H. Geiss ja A. Barger)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: B. Martenczuk ja K. Walkerová)

Kostja toetuseks menetluse astuja: St. Nicolaus-trade a.s. (Bratislava, Slovakkia), (esindaja: advokaat N. Smaho)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 7. juuni 2006. aasta otsus 2007/254/EÜ riigiabi C 25/2005 (ex NN 21/2005) kohta, mida Slovaki Vabariik on andnud äriühingule Frucona Košice, a.s. (ELT L 112, lk 14).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Frucona Košice a.s.-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 56, 10.3.2007.

Üldkohtu 7. detsembri 2010. aasta otsus — Fahas versus nõukogu

(Kohtuasi T-49/07) ⁽¹⁾

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Eripiirangud terrorismivastases võitluses — Rahaliste vahendite külmutamise — Tühistamishagi — Kaitseõigus — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Põhjendamine — Kahju hüvitamise nõue)

(2011/C 30/58)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Sofiane Fahas (Mielkendorf, Saksamaa) (esindaja: advokaat F. Zillmer)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop, E. Finnegan ja S. Marquardt, hiljem M. Bishop, J.-P. Hix ja E. Finnegan)

Kostja toetuseks menetluse astuja: Itaalia Vabariik (esindaja: I. Bruni, keda abistas *avvocato dello Stato* G. Albenzio)

Ese

Esiteks nõue tühistada osaliselt, st hagejat puudutavas osas nõukogu 15. juuli 2008. aasta otsus 2008/583/EÜ, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 2580/2001 (teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangute kohta terrorismivastases võitluseks) artikli 2 lõiget 3 ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2007/868/EÜ (ELT L 188, lk 21) — arvestades, et tegemist on ajaliselt viimase sellesisulise otsusega, — ja keelata nõukogul mainida hagejat edaspidi tehtavates otsustes, kui puudub vastavasisuline jõustunud kohtuotsus, ning teiseks nõue hüvitada kahju.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Sofiane Fahasi kohtukulud tema enda kanda ning mõista talt lisaks välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.
3. Jätta Itaalia Vabariigi kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 95, 28.4.2007.